

Registre su producto y obtenga asistencia en:
Registre seu produto e obtenha suporte em:
www.philips.com/welcome

Car Entertainment System

CE120



ESP	Manual del usuario	3
POR	Manual do Usuário	30

Todos os desenhos/fotos deste manual apenas ilustrativos.
Todos los dibujos/fotos deste instructivo son ilustrativos.

PHILIPS

México



Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.



Descripción:	Sistema de audio para el coche
Modelo :	CE120/55
Alimentación Sistema:	CC de 12V
Consumo Microsistema:	45 W x 4 canales
Importador:	Philips Mexicana, S.A. de C.V.
Domicilio:	Av. La Palma No.6 Col. San Fernando La Herradura Huixquilucan
Localidad y Tel:	Edo. de México C.P. 52784 Tel.52 69 90 00
Exportador:	Philips Electronics HK, Ltd.
País de Origen:	China
Nº de Serie:	_____

**LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO
ANTES DE USAR SU APARATO.**

AVISO IMPORTANTE

Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

- Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).*
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.*
- Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).*

Sumário

1 Importante	31
Segurança	31
Aviso	31

2 Seu Car Entertainment System	33
Introdução	33
Conteúdo da caixa	33
Visão geral do aparelho	34
Visão geral do controle remoto	35

3 Primeiros passos	37
Instalar o áudio do carro	37
Instalar a bateria do controle remoto	42
Ligar	42
Ajustar o relógio	43

4 Ouvir rádio	44
Sintonizar uma estação de rádio	44
Armazenar estações de rádio na memória	44
Sintonizar uma estação memorizada	44

5 Utilizar um dispositivo USB/SD/MMC	45
Inserir um dispositivo USB	45
Inserir um cartão SD/MMC	45
Controlar a reprodução	46
Pesquisar uma faixa MP3/WMA	46
Exibir informações de reprodução	46
Repetir a reprodução	46
Reprodução aleatória	47
Utilizar a função INTRO	47
Ouvir outros dispositivos	47

6 Ajustar o som	48
Ajustar o volume	48
Mudo	48
Ligar/desligar o Reforço Dinâmico de Graves	48
Selecionar o equalizador predefinido	48
Outros definições de som	48

7 Ajustar o menu do sistema	49
Selecionar o modo Blackout (Painel Escuro)	49
Ativar/desativar o modo de demonstração	49
Alterar a cor da luz de fundo dos botões	49
Selecionar o volume inicial	49
Ativar/desativar o som das teclas	50
Ativar/desativar o rolagem na tela	50
Selecionar o ajuste de proteção contra choques	50
Restaurar ajustes de fábrica	50

8 Outros	52
Destacar o painel frontal	52
Remover o equipamento	52
Substituir o fusível	52

9 Especificações	53
-------------------------	----

10 Solução de problemas	54
--------------------------------	----

11 Glossário	55
---------------------	----

12 Garantia	56
--------------------	----

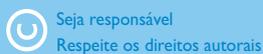
1 Importante

Segurança

- Leia atentamente todas as instruções antes de usar o aparelho. Caso ocorram danos causados pelo não-cumprimento destas instruções, a garantia não será aplicável.
- Este aparelho foi projetado somente para operação em aterramento negativo (terra) de 12V DC.
- Para uma direção segura, ajuste o volume a um nível seguro e confortável.
- Fusíveis inadequados podem provocar danos ou incêndio. Quando precisar trocar o fusível, consulte um profissional.
- Use somente o equipamento de montagem fornecido para uma instalação segura e confiável.
- Para evitar curto-circuito, não exponha o aparelho, ou o controle remoto a chuva ou água.
- Nunca insira objetos nas aberturas de ventilação ou em outras aberturas do aparelho.
- Limpe o aparelho, e a moldura com um pano seco e macio. Nunca use substâncias como álcool, produtos químicos ou produtos de limpeza doméstica no aparelho.
- Nunca coloque objetos além de discos no aparelho.
- Não use solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos.
- Radiação laser visível e invisível quando aberto. Evite a exposição a feixes de luz.

- Tenha cuidado com a frente do produto! Nunca toque, empurre, esfregue ou bata na frente do aparelho com nenhum objeto.

Aviso



A criação de cópias não autorizadas de materiais protegidos contra cópia, incluindo programas de computador, arquivos, transmissões e gravações sonoras, pode representar uma violação a direitos autorais e constitui um crime. Este equipamento não deve ser usado para tais propósitos.

Reciclagem

Este produto foi projetado e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Sempre que você observar o símbolo de proibição com uma lixeira colado a um produto, significa que o produto está coberto pela Diretiva Europeia 2002/96/EC:



Nunca descarte seu produto com o lixo doméstico. Procure informar-se a respeito das regras locais de coleta seletiva de produtos elétricos e eletrônicos. O descarte correto do seu antigo produto ajuda a prevenir conseqüências potencialmente negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Seu produto contém baterias cobertas pela Diretiva Européia 2006/66/EC, não podendo ser descartadas com o lixo doméstico. Procure informar-se a respeito das regras locais de coleta seletiva de baterias. O descarte correto de baterias ajuda a prevenir conseqüências potencialmente negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Informações ambientais

Todas as embalagens desnecessárias foram eliminadas.

O seu sistema consiste em materiais que poderão ser reciclados e reutilizados se forem desmontados por uma empresa especializada. Observe a legislação local referente ao descarte de material de embalagem, baterias descarregadas e equipamentos antigos. Qualquer alteração ou modificação feita neste dispositivo sem a aprovação expressa da Philips Consumer Lifestyle poderá anular a autoridade do usuário para operar o equipamento. 2008 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Todos os direitos reservados.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. As marcas comerciais pertencem à Koninklijke Philips Electronics N.V. ou a seus respectivos proprietários. A Philips se reserva o direito de alterar produtos a qualquer momento sem a obrigação de ajustar estoques anteriores.

“Evite o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 decibéis pois isto poderá prejudicar a sua audição.”

Nível de Decibéis	Exemplos
30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversação normal, escritório silencioso
60	Ar condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm
OS RUÍDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE	
90	Metrô, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

“Proteja sua audição, ouça com consciência”

2 Seu Car Entertainment System

Parabéns pela aquisição e seja bem-vindo à Philips! Para aproveitar o suporte que a Philips oferece, registre seu produto em www.Philips.com/welcome.

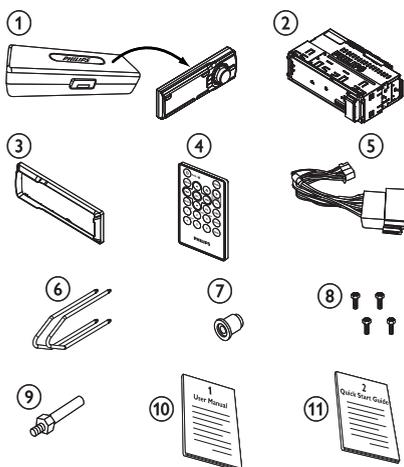
Introdução

Com este aparelho, você pode dirigir enquanto se diverte:

- Rádio FM e AM;
- Áudio de uma unidade USB
- Áudio de um cartão SD/MMC
- Áudio de dispositivos externos

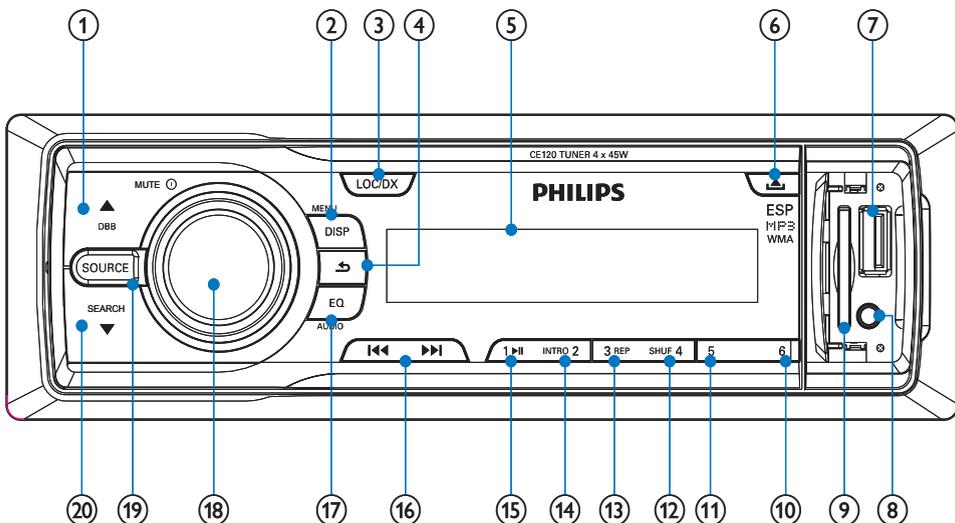
Conteúdo da caixa

Verifique o conteúdo da embalagem:



1. Estojo do painel frontal do aparelho
2. Aparelho Car Entertainment System
3. Moldura
4. Controle remoto
5. Conector para instalação no carro
6. 2 ferramentas para desmontagem
7. Suporte de borracha
8. 4 parafusos
9. Parafuso de montagem
10. Manual do usuário
11. Guia Rápido

Visão geral do aparelho



① ▲DBB

- Seleciona a banda no modo Radio.
- Seleciona a pasta MP3/WMA.
- Mantenha pressionado para selecionar o Reforço Dinâmico de Graves (DBB).

② MENU/DISP

- Exibe a frequência do rádio ou o relógio.
- Exibe a faixa, tempo decorrido, artista, álbum, título, pasta, arquivo ou relógio.
- Mantenha pressionado para selecionar o menu do sistema.

③ LOC/DX

- Seleciona a sensibilidade do Radio.

④ ↵

- Retorna ao menu anterior.
- Pára a pesquisa.
- Mantenha pressionado para desativar o modo Blackout (Painel Escuro).

⑤ Display

⑥ ▲

- Destaca o painel frontal.

⑦ Entrada USB

⑧ Entrada MP3-Link para conectar MP3 players externos através do conector de fone de ouvido.

⑨ Entrada para cartão SD/MMC

⑩ 6

- Seleciona a estação de rádio número 6.

⑪ 5

- Seleciona a estação de rádio número 5.

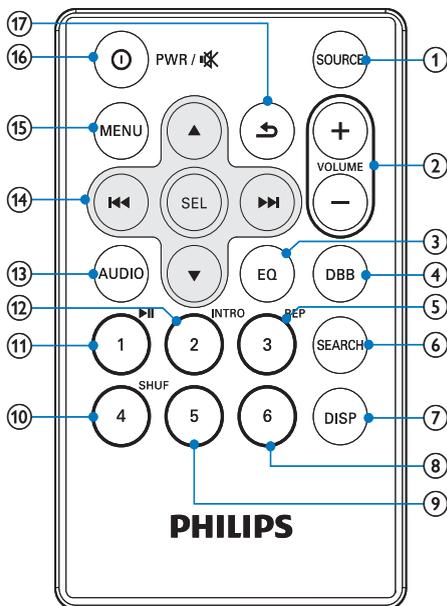
⑫ SHUF, 4

- Ativa ou desativa a função Shuffle.
- Seleciona a estação de rádio número 4.

⑬ 3, REP

- Seleciona o modo de repetição.
- Seleciona a estação de rádio número 3.

Visão geral do controle remoto



- 14** **INTRO, 2**
- Ativa ou desativa o modo INTRO.
 - Seleciona a estação de rádio número 2.

- 15** **1, >=>**
- Pausa ou reinicia a reprodução.
 - Seleciona a estação de rádio número 1

- 16** **<=> / >=>**
- Sintoniza uma estação de rádio
 - Pesquisa uma faixa MP3/WMA.

- 17** **EQ/AUDIO**
- Seleciona um dos modos de som.
 - Mantenha pressionado para acessar o menu de ajuste de áudio.

- 18** **MUTE**
- Liga ou desliga o aparelho.
 - Ativa ou desativa a função mudo.
 - Ajusta o volume.
 - Confirma uma seleção dentro do menu.
 - Seleciona nomes de pastas ou faixas ao se ouvir MP3/WMA

- 19** **SOURCE**
- Seleciona um dos modos RADIO, USB, CARD, MP3-Link.

- 20** **>=>SEARCH**
- Seleciona a banda do Radio.
 - Mantenha pressionado para armazenar automaticamente estações de rádio.
 - Seleciona a pasta MP3/WMA.
 - Pesquisa uma faixa ou pasta MP3/WMA

- 1** **SOURCE**
- Seleciona um dos modos RADIO, USB, CARD, MP3-Link.

- 2** **VOLUME +/-**
- Ajusta o volume.

- 3** **EQ**
- Seleciona um dos modos de som TECHNO, ROCK, CLASSIC, JAZZ, OPTIMAL, FLAT, POP, USER.

- 4** **DBB**
- Liga ou desliga o Reforço Dinâmico de Graves (DBB).

- 5** **3, REP**
- Seleciona o modo de repetição.
 - Seleciona a estação de rádio número 3.

⑥ SEARCH

- Armazena automaticamente estações de rádio.
- Pesquisa uma faixa ou pasta.

⑦ DISP

- Exibe a frequência do rádio e o relógio.
- Exibe a faixa, tempo decorrido, artista, álbum, título, pasta, arquivo e relógio.

⑧ 6

- Seleciona a estação de rádio número 6.

⑨ 5

- Seleciona a estação de rádio número 5.

⑩ SHUF, 4

- Ativa ou desativa a função Shuffle.
- Seleciona a estação de rádio número 4.

⑪ 1, ►||

- Pausa ou reinicia a reprodução.
- Seleciona a estação de rádio número 1.

⑫ INTRO, 2

- Ativa ou desativa o modo INTRO.
- Seleciona a estação de rádio número 2.

⑬ AUDIO

- Ativa o menu de ajuste de áudio.

⑭ Botões de navegação

- - ◀▶▶▶
Sintoniza uma estação de rádio
Pesquisa uma faixa MP3/WMA.
- - ▲/▼
Seleciona a banda do Radio.
Seleciona a pasta MP3/WMA.
- - SEL
Confirma a seleção.

⑮ MENU

- Mantenha pressionado para acessar o menu do sistema.

⑯ ①PWR, ✖

- Liga ou desliga o aparelho.
- Silencia ou ativa o volume.

⑰ ↵

- Retorna ao menu anterior.
- Desativa a tela escura.

3 Primeiros passos

! Cuidado

- Só use os controles de acordo com as instruções contidas no manual do usuário.

Siga sempre as instruções contidas neste capítulo, respeitando a seqüência. Ao entrar em contato com a Philips, você será solicitado a fornecer o modelo e número de série do aparelho que está na etiqueta colada na parte metálica do produto, anote o modelo e número de série no local abaixo:

Nº do modelo _____
Nº de série _____

Instalar o áudio do carro

Estas instruções se destinam a uma instalação típica. No entanto, se o carro tiver outras exigências, faça os ajustes correspondentes. Se você tiver dúvidas sobre kits de instalação, consulte ou revendedor do seu aparelho Philips Car Entertainment System.

! Cuidado

- Este aparelho foi projetado somente para operação em aterramento negativo (terra) de 12V DC.
- Sempre instale este aparelho no painel do carro. A instalação em outros locais pode ser perigosa, pois a parte traseira do equipamento sofre aquecimento durante o uso.
- Para evitar curto-circuito: antes de conectar, verifique se a ignição está desligada.
- Certifique-se de conectar os fios de alimentação amarelo e vermelho depois que todos os outros estiverem conectados.
- Verifique se todos os fios expostos estão isolados com fita isolante.
- Verifique se os fios não estão presos sob parafusos ou a partes móveis (por exemplo, o trilho dos assentos).
- Certifique-se de que todos os fios de aterramento (terra) estejam direcionados para um ponto de aterramento (terra) comum.
- Use somente o equipamento de montagem fornecido para uma instalação segura e confiável.
- Fusíveis inadequados podem provocar danos ou incêndio. Quando precisar trocar o fusível, consulte um profissional.

Nota sobre o fio de alimentação (amarelo)

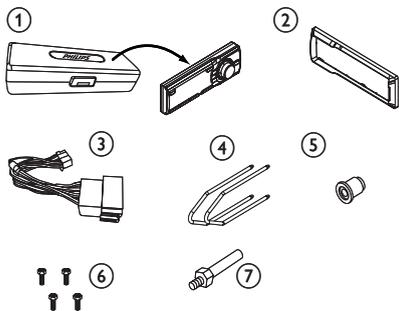
- Ao conectar outros dispositivos ao aparelho, certifique-se de que a classificação do circuito do carro seja superior ao valor total dos fusíveis de todos os dispositivos conectados.

Notas sobre a conexão dos alto-falantes

- Nunca conecte os fios dos alto-falantes à lataria ou ao chassi do carro.
- Nunca conecte os fios listrados dos alto-falantes uns aos outros.

Visão geral das peças

Estas são as peças fornecidas necessárias para conectar e instalar o aparelho.



- ① Estojo do painel frontal
- ② Moldura
- ③ Conector padrão
- ④ 2 ferramentas para desmontagem
- ⑤ Suporte de borracha
- ⑥ 4 parafusos
- ⑦ Parafuso de montagem

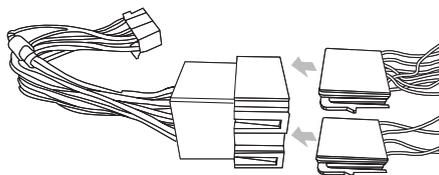
Fios de conexão: conectores ISO



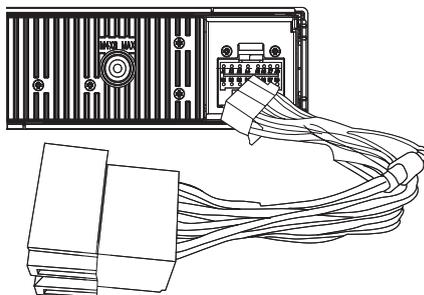
Cuidado

- Verifique se todos os fios expostos estão isolados com fita isolante.

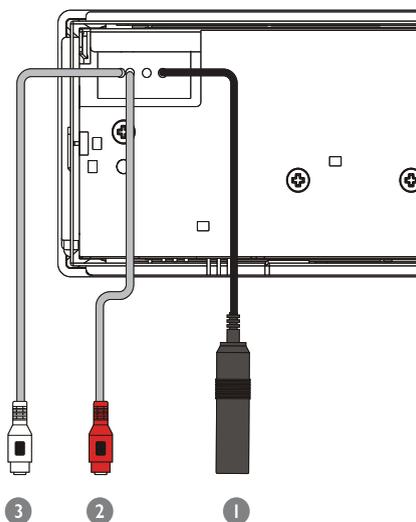
- 1 Retire os conectores ISO do painel do carro e conecte-os à extremidade maior do conector padrão fornecido.



- 2 Conecte a outra extremidade do conector padrão fornecido ao aparelho.



- 3 Conecte a antena e o amplificador conforme a ilustração, se aplicável.



	Conector	Conexão com
1	Antena	Antena
2	Saída traseira (direita)	Entrada do amplificador (direita)
3	Saída traseira (esquerda)	Entrada do amplificador (esquerda)

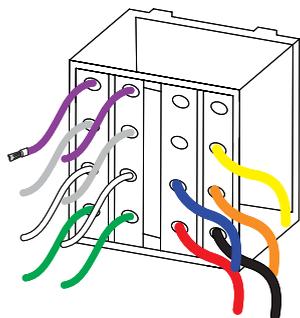
Conectando os fios



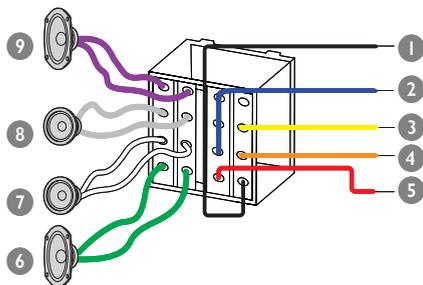
Cuidado

- Verifique se todos os fios expostos estão isolados com fita isolante.

- 1 Entenda e observe a posição e cor dos cabos.

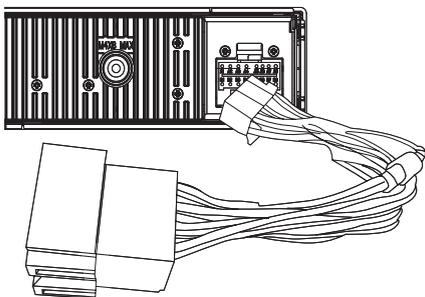


- 2 Verifique cuidadosamente a fiação do carro e encaixe-a ao conector padrão fornecido.

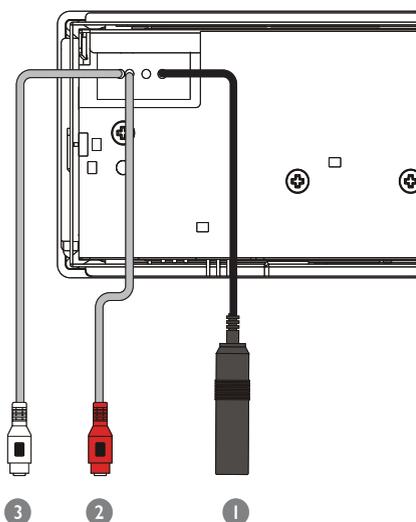


Conector	Conexão com
1 Fio preto	Lataria do carro Primeiro, conecte o fio preto de aterramento (terra). Em seguida, conecte os fios de alimentação amarelo e vermelho.
2 Fio azul	Fio de controle da antena elétrica ou fio de alimentação do amplificador de antena Se não houver antena elétrica ou amplificador de antena, ou se a antena for telescópica, operada manualmente, não é necessário conectar esse fio.
3 Fio amarelo	Bateria do carro de +12 V ativada ininterruptamente.
4 Laranja/branco	Interruptor de iluminação.
5 Fio vermelho	Terminal de alimentação de +12 V ativado na posição de acessório (ACC) da chave de ignição Se não houver posição de acessório, conecte ao terminal da bateria do carro de +12 V que permanece ativado ininterruptamente. Certifique-se de conectar primeiro o fio preto de aterramento (terra) à lataria do carro.
6 Fios verde e verde/preto	Alto-falante esquerdo (traseiro)
7 Fios branco e branco/preto	Alto-falante esquerdo (frontal)
8 Fios cinza e cinza/preto	Alto-falante direito (frontal)
9 Fios roxo e roxo/preto	Alto-falante direito (traseiro)

- 3** Encaixe o conector padrão fornecido no aparelho.

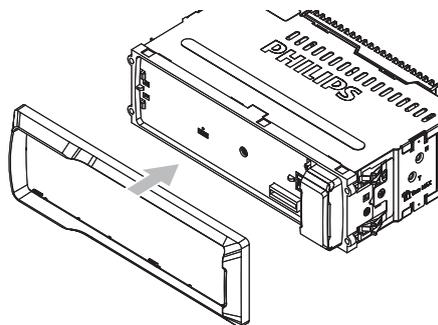


- 4** Conecte a antena e o amplificador conforme a ilustração, se aplicável.

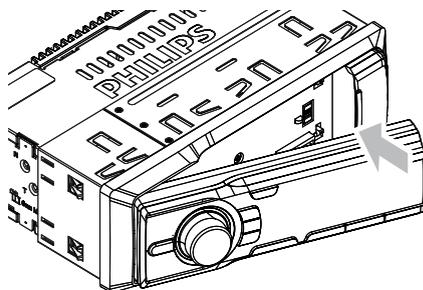


Encaixar o painel frontal

- 1** Encaixe a moldura.



- 2** Insira o lado esquerdo do painel no aparelho até fixá-lo corretamente.

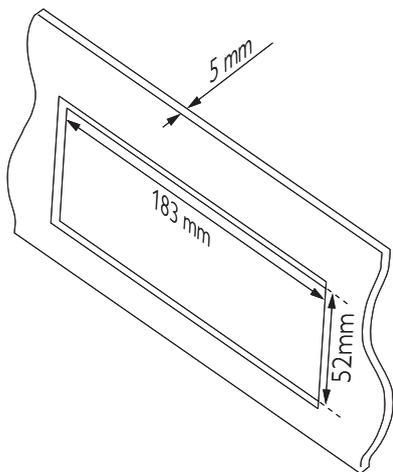


- 3** Pressione o lado direito do painel até que encaixá-lo.

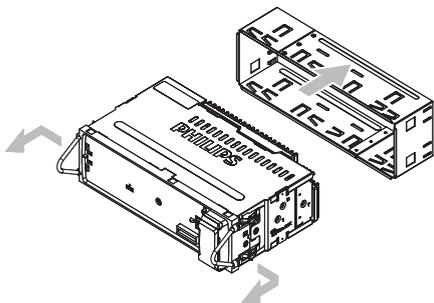
Instalar no painel

- 1** Verifique se a abertura do painel do carro está dentro destas medidas:

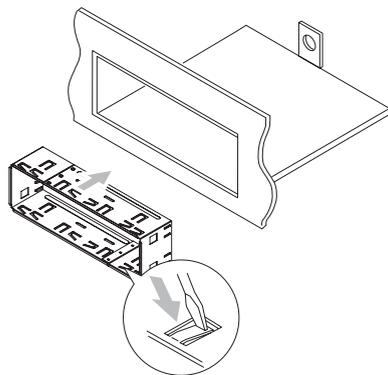
	Conector	Conexão com
1	Antena	Antena
2	Saída traseira (direita)	Entrada do amplificador (direita)
3	Saída traseira (esquerda)	Entrada do amplificador (esquerda)



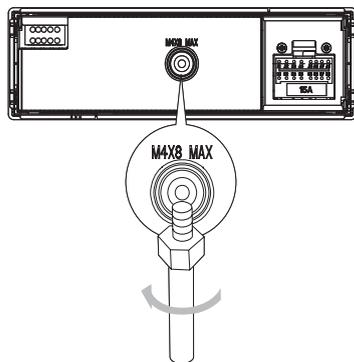
- 2 Remova o suporte para instalação com as ferramentas para desmontagem fornecidas.



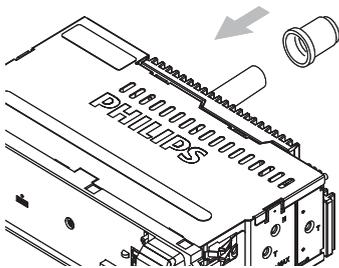
- 3 Instale o suporte no painel e dobre as abas para fora para fixar o suporte.
- Pule esta etapa se o aparelho não for fixado pelo suporte, mas pelos parafusos fornecidos.



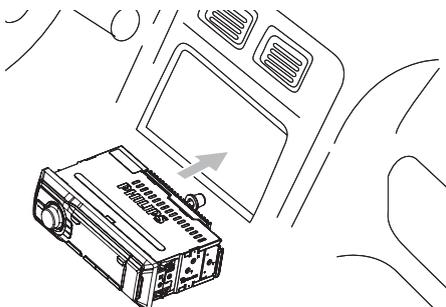
- 4 Se o carro não tiver uma unidade de controle interna ou computador de bordo, desconecte o terminal negativo da bateria do carro.
- Se você desconectar a bateria de um carro que tenha uma unidade de controle interna ou computador de bordo, o computador poderá perder a memória.
 - Se a bateria do carro não for desconectada, para evitar curto-circuito, certifique-se de que não haja fios desencapados tocando um no outro.
- 5 Conecte o parafuso de montagem fornecido ao aparelho.



- 6 Coloque o suporte de borracha fornecido sobre a extremidade do parafuso de montagem.



- 7 Deslize o aparelho pelo painel até ouvir um clique.



- 8 Reconecte o terminal negativo da bateria do carro.

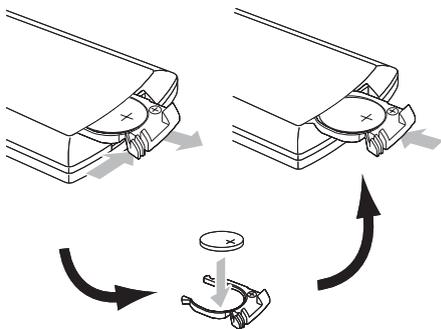
Instalar a bateria do controle remoto

- 1 Remova a aba protetora para ativar a bateria do controle remoto.

Para substituir a bateria do controle remoto:

- 1 Abra o compartimento da bateria.
2 Insira 1 bateria CR2025 com a polaridade correta (+/-), conforme indicado.

Feche o compartimento de bateria.



Ligar

- 1 Pressione \odot para ligar o aparelho.
- Para desligar o aparelho, pressione \odot por 3 segundos.

Ajustar o relógio

- 1 Pressione **MENU/DISP** por 3 segundos.
- 2 Pressione **▲DBB** ou **SEARCH▼** várias vezes até que o relógio seja exibido.
- 3 Gire **⊖** para ajustar as horas.
- 4 Pressione **⊖** para confirmar.
- 5 Gire **⊖** para ajustar os minutos.
- 6 Pressione **⊖** para confirmar.

Exibir o relógio

- 1 Pressione **MENU/DISP** várias vezes até que o relógio seja exibido.

4 Ouvir rádio

Sintonizar uma estação de rádio

- 1 Pressione **SOURCE** para selecionar o modo Rádio.
- 2 Pressione **▲DBB** ou **SEARCH▼** para selecionar a banda: **[FM1]**, **[FM2]**, **[FM3]**, **[AM1]**, ou **[AM 2]**.
- 3 Pressione **LOC/DX** para selecionar a intensidade das rádios.
[LOCAL] (local): quando estiver em um local onde as rádios tenham sinal forte.
[DX] (distância): quando estiver em um local onde as rádios tenham sinal fraco.
- 4 Pressione **◀◀** ou **▶▶** para sintonizar manualmente uma estação de rádio.
↳ A estação de rádio será encontrada.
 - Para pesquisar automaticamente uma estação de rádio, pressione **◀◀** ou **▶▶** por 3 segundos.

Selecionar transmissão estéreo/mono

Estações com sinal fraco: para melhorar a recepção, altere para o som mono.

- 1 Pressione **MENU/DISP** por 3 segundos.
- 2 Pressione **▲DBB** ou **SEARCH▼** várias vezes até que **[STEREO]** ou **[MONO]** seja exibido.
- 3 Gire **⊕** para selecionar um ajuste:
 - **[STEREO]**: transmissão estéreo.
 - **[MONO]**: transmissão mono.
- 4 Pressione **⊕** para confirmar.

Armazenar estações de rádio na memória

Você pode armazenar até seis estações em cada banda.

Armazenar estações automaticamente

- 1 Pressione **SEARCH▼** por 3 segundos.
↳ Se estiver em FM as 18 primeiras estações serão memorizadas nos modos FM1, FM2 e FM3. Se estiver em AM as 12 primeiras estações serão memorizadas nos modos AM1 e AM2.

Armazenar estações manualmente

- 1 Sintonize a estação que deseja armazenar (consulte 'Sintonizar uma estação de rádio' nesta página).
- 2 Pressione um dos botões numéricos de **1** a **6** por mais de 2 segundos.
↳ A estação é salva no canal selecionado.

Sintonizar uma estação memorizada

- 1 Pressione **▲DBB** ou **SEARCH▼** para selecionar a banda.
- 2 Pressione o botão numérico de **1** a **6** para selecionar a estação desejada.

5 Utilizar um dispositivo USB/SD/MMC

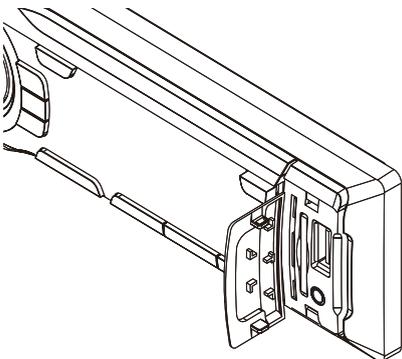


Nota

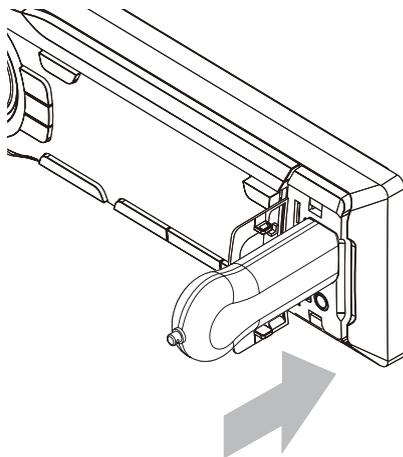
- Verifique se o dispositivo USB ou SD/MMC contém músicas em formato compatível.

Inserir um dispositivo USB

- 1 Abra a tampa com o símbolo  no painel frontal.



- 2 Insira o dispositivo USB na entrada USB.
↳ O aparelho inicia automaticamente a reprodução do dispositivo USB.

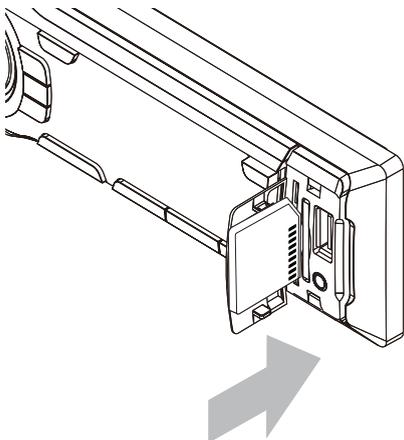


Remover o dispositivo USB

- 1 Pressione  para desligar o aparelho.
- 2 Remova o dispositivo USB.

Inserir um cartão SD/MMC

- 1 Abra a tampa com o símbolo  no painel frontal.
- 2 Insira o cartão SD ou MMC na respectiva entrada.
↳ O aparelho inicia automaticamente a reprodução do cartão SD/MMC.



Remover o cartão SD/MMC

- 1 Pressione \odot para desligar o aparelho.
- 2 Pressione o cartão até ouvir um clique.
↳ O cartão estará destravado.
- 3 Remova to cartão SD ou MMC.

Controlar a reprodução

- Para selecionar uma pasta, pressione \blacktriangle **DBB** ou **SEARCH** \blacktriangledown .
- Para mudar faixa, pressione \blacktriangleleft ou \blacktriangleright .
- Para avançar em uma faixa, pressione \blacktriangleleft ou \blacktriangleright durante 3 segundos.
- Para pausar, pressione $\blacktriangleright\|\blacktriangleleft$. Para reiniciar, pressione $\blacktriangleright\|\blacktriangleleft$ novamente.

Pesquisar uma faixa MP3/WMA

- 1 Pressione **SEARCH** \blacktriangledown por 3 segundos.
↳ O menu de pesquisa é exibido.
↳ **[FILE SCH]**: pesquisa pelo nome da faixa.

↳ **[FOLDER SCH]** :pesquisa pela seqüência de pastas.

- 2 Gire \odot para selecionar **[FILE SCH]** e pressione \odot para confirmar.
- 3 Gire \odot para inserir um caractere e pressione \odot .
- 4 Repita a etapa 3 para inserir mais caracteres.
- 5 Pressione \odot por 3 segundos para iniciar a pesquisa.
↳ Uma lista com as faixas correspondentes é exibida quando a pesquisa é concluída.
- 6 Pressione \blacktriangle **DBB** ou **SEARCH** \blacktriangledown para pular a lista.
- 7 Pressione \odot para selecionar uma faixa.

Exibir informações de reprodução

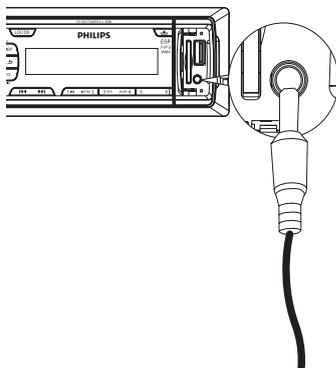
- 1 Durante a reprodução do dispositivo USB/SD/MMC, pressione **MENU/DISP** várias vezes para exibir:
 - Número da faixa e tempo decorrido de reprodução
 - Artista
 - Álbum
 - Título
 - Pasta
 - Arquivo
 - Relógio

Repetir a reprodução

Durante a reprodução, pressione **3, REP** várias vezes para selecionar:

- **[REP 1]** (repetir uma faixa): reproduz repetidamente a faixa atual.
- **[REP FOLD]** (repetir uma pasta): reproduz repetidamente todas as faixas na pasta atual.

- **[REP ALL]** (repetir todas as faixas): reproduz todas as faixas repetidamente.
- **[REP OFF]** (repetição desligada): cancela a repetição da reprodução.



Reprodução aleatória

Você pode reproduzir as faixas em ordem aleatória.

- 1 Durante a reprodução, pressione **SHUF**, 4 para selecionar:
 - **[SHUF ON]** : Ativa a função Shuffle.
 - **[SHUF OFF]** : cancela a reprodução aleatória.

Utilizar a função INTRO

Você pode reproduzir os primeiros 10 segundos de cada faixa.

- 1 Durante a reprodução, pressione **INTRO**, 2 para selecionar:
 - **[INT ON]** : após os primeiros 10 segundos de cada faixa, a reprodução é interrompida.
 - **[INT OFF]** : cancela a introdução e inicia a reprodução normal.

Ouvir outros dispositivos

Você pode conectar um dispositivo sonoro externo ao aparelho.

- 1 Conecte o dispositivo usando um plugue de 3,5 mm.
- 2 Pressione **SOURCE** várias vezes até que **[MP3 LINK]** seja exibido.

- 3 Controle o dispositivo (consulte as instruções fornecidas com o dispositivo).

6 Ajustar o som

Ajustar o volume

- 1 Gire \odot no sentido horário/anti-horário para aumentar/diminuir o volume.

Mudo

Você pode desativar o som do áudio.

- 1 Durante a reprodução, pressione **MUTE** \odot .
 - Para reativar o som, pressione **MUTE** \odot novamente.

Ligar/desligar o Reforço Dinâmico de Graves

- 1 Pressione **▲DBB** por 3 segundos para exibir o ajuste atual.
 - ↳ **[DBB ON]** : a função Reforço Dinâmico de Graves (DBB) está ativada.
 - ↳ **[DBB OFF]** : a função DBB está desativada.
- 2 Pressione **▲DBB** novamente por 3 segundos para alterar o ajuste de DBB.

Selecionar o equalizador predefinido

- 1 Pressione **EQ/Audio**.
 - ↳ O atual ajuste de equalização é exibido.
- 2 Pressione novamente **EQ/Audio** várias vezes para selecionar um ajuste predefinido de EQ:

- **[USER]**
- **[FLAT]**
- **[POP]**
- **[TECHNO]**
- **[ROCK]**
- **[CLASSIC]**
- **[JAZZ]**
- **[OPTIMAL]**

Outros definições de som

Você também pode ajustar outros ajustes de som:

- **[BAS]** (graves): de -7 a +7
 - **[TRE]** (agudos): de -7 a +7
 - **[LOUD]** (reforço): OFF, ON.
 - **[BAL]** (balanço): de 10L a 10R. (L = alto-falante esquerdo, R = alto-falante direito)
 - **[FAD]** (atenuante): de 10R a 10F. (R = alto-falante traseiro, F = alto-falante frontal)
- 1 Pressione **EQ/Audio** por 3 segundos.
 - 2 Pressione **▲DBB** ou **SEARCH▼** várias vezes para selecionar o item a ser ajustado.
 - 3 Gire \odot para selecionar um valor.
 - 4 Pressione \odot para confirmar.

7 Ajustar o menu do sistema

Selecionar o modo Blackout (Painel Escuro)

Você pode configurar o painel para que seja desligado automaticamente quando o aparelho permanecer ocioso por 10 ou 20 segundos.

- 1 Pressione **MENU/DISP** por 3 segundos.
- 2 Gire \odot para selecionar um ajuste:
 - **[BKO 10 S]** : desliga a tela automaticamente 10 segundos após a última operação.
 - **[BKO 20 S]** : desliga a tela automaticamente 20 segundos após a última operação.
 - **[BKO OFF]** : a tela nunca é desligada.
- 3 Pressione \odot para confirmar.

Ativar/desativar o modo de demonstração

Se o modo de demonstração estiver ativado e o aparelho permanecer ocioso por mais de 2 minutos, todas as funções serão exibidas.

- 1 Pressione **MENU/DISP** por 3 segundos.
- 2 Pressione **▲DBB** ou **SEARCH▼** várias vezes até que **[DEMO]** seja exibido.
 - ↳ A tela mostra a definição atual do modo de demonstração.
- 3 Gire \odot para selecionar um ajuste:
 - **[DEMO ON]** : ativa o modo de demonstração.
 - **[DEMO OFF]** : desativa o modo de demonstração.
- 4 Pressione \odot para confirmar.

Alterar a cor da luz de fundo dos botões

Você pode selecionar a cor azul ou vermelha para a luz de fundo dos botões.

- 1 Pressione **MENU/DISP** por 3 segundos.
- 2 Pressione **▲DBB** ou **SEARCH▼** várias vezes até que **[KEY BLUE]** ou **[KEY RED]** seja exibido.
- 3 Gire \odot para selecionar um ajuste:
 - **[KEY BLUE]**: a luz de fundo fica azul.
 - **[KEY RED]**: a luz de fundo fica vermelha.

Selecionar o volume inicial

Sempre que você ligar o aparelho, a reprodução pode assumir o volume usado pela última vez ou um volume predefinido.

- 1 Pressione **MENU/DISP** por 3 segundos.
- 2 Pressione **▲DBB** ou **SEARCH▼** várias vezes até que **[V - LAST]** ou **[V - ADJ]** seja exibido.
- 3 Gire \odot para selecionar um ajuste:
 - **[V - LAST]** : sempre que você ligar o aparelho, o volume permanecerá no nível usado anteriormente.
 - **[V - ADJ]** : sempre que você ligar o aparelho, o volume assumirá o nível predefinido.
- 4 Pressione \odot para confirmar.

Armazenar um volume predefinido

Você pode ligar o aparelho em um volume predefinido.

- 1 Selecione **[V - ADJ]** como o volume inicial (consulte 'Selecionar o volume inicial' nesta página).
- 2 Pressione **MENU/DISP** por 3 segundos.
- 3 Pressione **▲DBB** ou **SEARCH▼** várias vezes até que **[A-VOL]** seja exibido.

- 4 Gire \odot para selecionar um valor de 0 a 47.
- 5 Pressione \odot para confirmar.

Ativar/desativar o som das teclas

Sempre que você pressionar um botão, o aparelho emitirá um bipe. Você pode desativar/ativar o som de bipe.

- 1 Pressione **MENU/DISP** por 3 segundos.
- 2 Pressione \blacktriangle DBB ou **SEARCH** \blacktriangledown várias vezes até que **[BEEP ON]** ou **[BEEP OFF]** seja exibido.
- 3 Gire \odot para selecionar um ajuste:
 - **[BEEP ON]** : ativa o som de bipe.
 - **[BEEP OFF]** : desativa o som de bipe.
- 4 Pressione \odot para confirmar.

Ativar/desativar o rolagem na tela

O modo ROLL ativa a exibição contínua das informações das músicas em reprodução quando se está utilizando a entrada USB ou CARD.

Nota

- Se houver caracteres especiais no nome da faixa MP3 ou do álbum, talvez o nome não seja exibido corretamente, pois esses caracteres não são suportados.
- Algumas faixas WMA são protegidas por Digital Rights Management (DRM) e não podem ser reproduzidas no aparelho.
- Pastas/arquivos que excedam o limite suportado pelo aparelho não serão exibidos nem reproduzidos.

- 1 Pressione **MENU/DISP** por 3 segundos.
- 2 Pressione \blacktriangle DBB ou **SEARCH** \blacktriangledown várias vezes até que **[ROLL ON]** ou **[ROLL OFF]** seja exibido.
- 3 Gire \odot para selecionar um ajuste:

- **[ROLL ON]** (rolagem ativada): rolagem automática durante a reprodução.
- **[ROLL OFF]** (rolagem desativada): não ocorrerá a rolagem automática no display.

- 4 Pressione \odot para confirmar.

Selecionar o ajuste de proteção contra choques

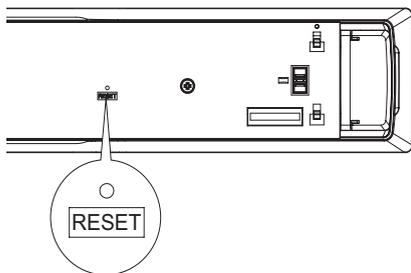
Você pode selecionar o ajuste de proteção contra choques, dependendo da estabilidade do carro e das condições da pista.

- 1 Pressione **MENU/DISP** por 3 segundos.
- 2 Pressione \blacktriangle DBB ou **SEARCH** \blacktriangledown várias vezes até que **[ESP]** seja exibido.
- 3 Gire \odot para selecionar um ajuste:
 - **[ESP 12]**: selecione esta opção se a pista for bem pavimentada e tiver poucas ondulações.
 - **[ESP 45]** selecione esta opção se a pista for irregular e esburacada.
- 4 Pressione \odot para confirmar a seleção.

Restaurar ajustes de fábrica

Você pode restaurar o ajustes de fábrica do aparelho.

- 1 Destaque o painel frontal ('Destacar o painel frontal' na página 53).
- 2 Pressione o botão de reinicialização usando uma caneta de ponta redonda ou uma ferramenta semelhante.
 - ↳ Todas as configurações são apagadas, exceto o relógio.



Configurações padrão

Definições de som

Equalizer	User
Bass	0
Treble	0
Loudness	OFF
Balance	0
Fader	0

System settings

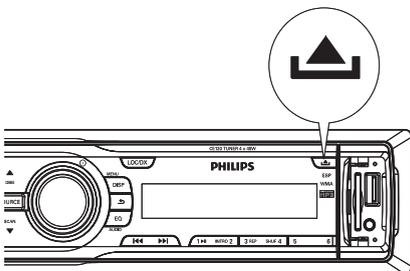
Source	Radio, FM1, 87,5
Demo	Off
Blackout	Off
Key color	Blue
Clock	Current time
ESP	10S
Local/Distance	Distance
Beep	On
Stereo/Mono	Stereo
V-Last/Adj	V-Last
Volume	20
Auto scroll	On

8 Outros

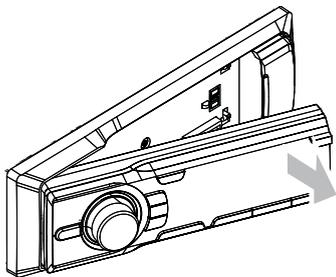
Destacar o painel frontal

Você pode destacar o painel frontal para evitar roubo.

- 1 Pressione  para liberar o painel.



- 2 Puxe o painel na sua direção para destacá-lo do aparelho.



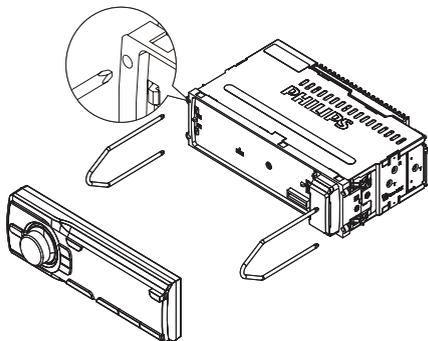
- 3 Guarde o painel no estojo de transporte fornecido para protegê-lo contra sujeira e danos.

Remover o equipamento

Para fazer reparos ou substituir o aparelho, remova-o do painel.

- 1 Destaque o painel frontal.

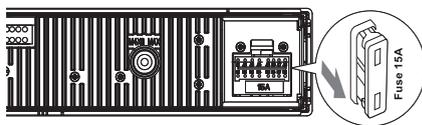
- 2 Remova o aparelho com as chaves de remoção.



Substituir o fusível

Se não houver energia, talvez o fusível esteja partido e precise ser substituído.

- 1 Destaque o painel frontal e retire o aparelho. (consulte 'Remover o equipamento' na página 52)
- 2 Verifique a conexão elétrica.
- 3 Compre um fusível com voltagem correspondente à do fusível danificado (15 A)
- 4 Substitua o fusível.



Se o fusível se partir novamente após a substituição, talvez haja mau funcionamento interno. Nesse caso, consulte seu revendedor Philips.

9 Especificações



Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Geral

Fonte de alimentação	12 V DC (11 V - 16 V), aterramento negativo
Fusível	15 A
Impedância adequada dos alto-falantes	4 - 8 Ω
Potência máxima	45 W x 4 canais
Potência RMS	22 W x 4 canais (4 Ω 10% D.H.T.)
Voltagem da pré-amplificação	2,0 V (reprodução no modo USB; 1 kHz, 0 dB, carga de 10 k Ω)
Nível de entrada auxiliar	\geq 500 mV
Dimensões (LxAxP)	188 x 58 x 128 mm

Rádio

Faixa de frequência - FM	87,5 - 108,0 MHz (Europa) 87,5 - 107,9 MHz (Americano)
Faixa de frequência - AM (MW)	522 - 1620 KHz (Europa) 530 - 1710 HKz (América)
Sensibilidade utilizável - FM	8 μ V
Sensibilidade utilizável - AM (MW) (S/N = 20 dB)	30 μ V
Resposta de frequência	30 Hz a 15 KHz
Separação de estéreo	30 db (1 kHz)
Relação sinal/ruído	>55 dB

Dispositivos USB compatíveis:

- Memória flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Dispositivos de memória flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Cartões de memória SD e MMC.

Formatos suportados:

- USB ou formato de arquivo de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho do setor: 512 bytes)
- Taxa de bits de MP3 (taxa de dados): 32 a 320 Kbps e taxas de bits variáveis
- WMA v9 ou anterior
- Aninhamento de diretórios de até 8 níveis
- Número de álbuns/pastas: 99 (máx)
- Número de faixas/títulos: 999 (máx)
- Marca ID3 v2.0 ou posterior
- Nome do arquivo em Unicode UTF8 (tamanho máximo: 128 bytes)

Formatos não suportados:

- Os formatos de arquivo não suportados são ignorados. Por exemplo, documentos do Word (.doc) ou arquivos MP3 com extensão .dlf são ignorados e não são reproduzidos.
- Arquivos de áudio AAC, WAV, PCM
- Arquivos WMA protegidos por DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Arquivos WMA no formato Lossless

10 Solução de problemas

Cuidado

- Nunca remova o estojo do aparelho.

Para manter a garantia válida, nunca tente consertar o aparelho por conta própria. Se encontrar problemas ao usar o aparelho, verifique os seguintes pontos antes de solicitar atendimento: Se o problema persistir, acesse o site da Philips (www.Philips.com/support). Ao entrar em contato com a Philips, tenha disponíveis os números de modelo e de série (consulte 'Primeiros passos' na página 36).

O aparelho não liga ou não há som.

- O motor do carro não está ligado. Ligue o motor do carro.
- O cabo não está conectado corretamente. Verifique as conexões.
- O fusível está queimado. Substitua o fusível (consulte 'Substituir o fusível' na página 52).
- O volume está muito baixo. Ajuste o volume (consulte 'Ajustar o volume' na página 48).
- Se as ações acima não solucionarem o problema, pressione o botão RESET.

Ruído nas transmissões.

- O sinal está muito fraco. Selecione outras estações com sinal mais forte.
- Verifique a conexão da antena do carro.
- Mude a transmissão de estéreo para mono (consulte 'Selecionar transmissão estéreo/mono' na página 44).

Perda de estações pré-sintonizadas.

- O cabo da bateria não está conectado corretamente. Conecte o cabo da bateria ao terminal que permanece ativado ininterruptamente.

O display mostra ERR-12

- Erro de dados USB/SD/MMC. Verifique o dispositivo USB ou o cartão SD/MMC.

Não reproduz músicas WMA

- Se as músicas WMA forem protegidas com o Windows Digital Rights Management, esta não será reproduzida.

11 Glossário

M

MMC

MultimediaCard. Um tipo de cartão de memória que poderá ser utilizado para gravar suas músicas MP3 ou WMA.

MP3

MP3 é a abreviatura de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. É um arquivo de música em um formato comprimido que pode ocupar cerca de 10 vezes menos espaço que uma música no formato convencional.

S

SD

Secure Digital. Um tipo de cartão de memória que poderá ser utilizado para gravar suas músicas MP3 ou WMA.

W

WMA (Windows Media Audio)

É um arquivo de música em um formato comprimido e patentado pela Microsoft Windows, em alguns casos o arquivo pode não ser reconhecido em função da proteção contra direitos autorais da Windows Digital Rights Management.

LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

Acre		Rio Grande do Sul		CAMPINAS	019 32369199
CRUZEIRO DO SUL	068 33227216	ERECHIM	054 33211933	CATANDUVA	017 35232524
RIO BRANCO	068 32217642	FARROUPILHA	054 32683603	FERNANDOPOLIS	017 34423752
Alagoas		FARROUPILHA	054 32683603	FRANCO DA ROCHA	011 44492608
ARAPIRACA	082 35222367	IJUI	055 33237766	INDAÍATUBA	019 38753831
Amazonas		MONTENEGRO	051 36324187	ITAPETINGINGA	015 32710936
MANAUS	092 32324252	NOVA PRATA	054 32421328	MAUA	011 45145233
Bahia		NOVO HAMBURGO	051 35823191	OLIMPIA	017 32805378
CAMACARI	071 36218288	PASSO FUNDO	054 33111104	OURINHOS	014 33225457
CRUZ DAS ALMAS	075 6212839	PELOTAS	053 32223633	PORTO FERREIRA	19 3581-5027
FEIRA DE SANTANA	075 32232882	PORTO ALEGRE	051 33256653	PRES PRUDENTE	018 32225168
FEIRA DE SANTANA	075 32213427	SOBRADINHO	051 37421409	RIBEIRAO PRETO	016 36107553
IRECE	074 36410202	STA CRUZ DO SUL	051 3715 5456	RIBEIRAO PRETO	016 36368156
JACOBINA	074 36211323	TAPERA	054 3851160	RIBEIRAO PRETO	016 36106989
JUAZEIRO	074 36116456	Santa Catarina		S BERNARDO CAMPO	011 43681788
JUAZEIRO	074 36111002	BALNEARIO CAMBORIU	047 3363 0706	S JOSE CAMPOS	012 39239508
MURITIBA	075 34241908	CANOINHAS	047 36223615	SALTO	011 40296563
PAULO AFONSO	075 32811349	CHAPECO	049 33221144	SANTOS	013 32847339
Ceará		CONCORDIA	049 3442 3704	SAO CARLOS	016 3361-2646
IGUATU	088 35810512	CRICIUMA	048 21015555	SAO PAULO	011 39757996
JUAZEIRO DO NORTE	088 35118608	JARAGUA DO SUL	047 33722050	SAO PAULO	011 38751333
TIANGUA	088 36713336	LAGES	049 32244414	SAO PAULO	011 26940101
TIANGUA	088 36713336	Sergipe		SAO VICENTE	13 34646559
Espírito Santo		ARACAJU	079 32176080	TAUBATE	012 36219080
BARRA DE SAO FRANCISCO	027 37562245	LAGARTO	079 36312656	VALINHOS	019 38716629
CACHOEIRA DE ITAPEMIRIM	028 35223524	São Paulo		Tocantins	
CASTELO	028 35421811	AMERICANA	019 34062914	ARAGUAINA	063 34111818
GUARAPARI	027 33614355	ATIBAIA	011 44118145	ARAGUAINA	063 34141811
VILA VELHA	027 32891233	BARRETOS	017 33222742		
Goiás		BAURU	014 31049551		
FORMOSA	061 63181666	PATOS DE MINAS	034 38222588		
Maranhão		POCOS DE CALDAS	035 37224448		
COELHO NETO	098 34731414	PONTE NOVA	031 38172486		
Mato Grosso		TEOFILO OTONI	033 35225831		
PRIMAVERA DO LESTE	066 34981682	UBA	032 35323626		
RONDONOPOLIS	066 34233888	UBERABA	034 33332520		
Mato Grosso do Sul		UBERLANDIA	034 32123636		
CAMPO GRANDE	067 33213898	VICOSA	031 38918000		
DOURADOS	067 34217117	Pará			
Minas Gerais		ANANINDEUA	091 32353091		
BELO HORIZONTE	031 32957700	ANANINDEUA	091 32354831		
BOM DESPACHO	037 35222511	CASTANHAL	091 37215052		
Rio de Janeiro		MARABA	094 33211891		
B JESUS ITABAPOANA	022 38312216	SANTAREM	093 35235322		
ITAGUAÍ	021 26886491	Paraíba			
ITAPERUNA	022 38236825	CAMPINA GRANDE	083 33212128		
PETROPOLIS	024 22454997	Pernambuco			
PETROPOLIS	024 22433071	CABO STO AGOSTINHO	081 35211823		
RESENDE	024 33550101	CAMARAGIBE	081 34581246		
RESENDE	024 33550101	RECIFE	081 32313399		
RIO DE JANEIRO	021 25096851	RECIFE	081 32286123		
RIO DE JANEIRO	021 25892030	Piauí			
RIO DE JANEIRO	021 22566260	PARNAIBA	086 3222877		
RIO DE JANEIRO	021 24264702	TERESINA	086 32230825		
RIO DE JANEIRO	021 24315759	Paraná			
Rondônia		CASCAVEL	045 32254005		
ARIQUEMES	069 35353491	CURITIBA	041 33334764		
CEREJEIRAS	069 33422251	CURITIBA	041 32648791		
PORTO VELHO	069 32273377	IRATI	042 34221337		
		LONDRINA	043 33213820		
		RIO NEGRO	047 36450251		

CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias , a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:

Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis (sem caixa acústica destacável): 180 dias

Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.

Esta garantia perderá sua validade se:

- O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior; bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado. **ESTÃO EXCLUÍDAS DA GARANTIA ADICIONAL AS PILHAS OU BATERIAS FORNECIDAS JUNTO COM O CONTROLE REMOTO.**

Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: nº 21.315 - CEP04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: cic@philips.com.br
Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00às13:00h.

Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a:
Philips Consumer Service
Beukenlaan 2
5651 CD Eindhoven
The Netherlands

